

# ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

Комплект арматуры для подключения и термостатического регулирования радиаторов отопления

Артикул: R470F

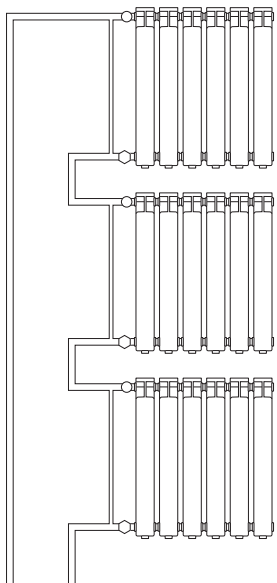
Производитель: Giacomini SPA, Via per Alzo, 39, 28017 San Maurizio d'Opaglio (NO) ITALY

## Назначение и область применения

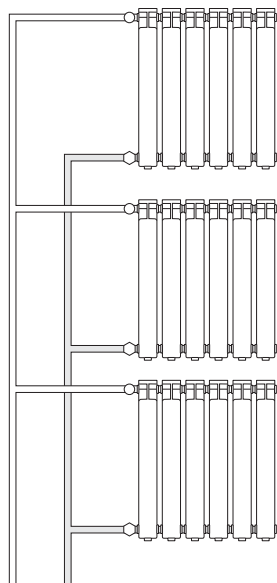
Комплект арматуры для подключения и термостатического регулирования радиаторов отопления Giacomini предназначен для подсоединения радиатора к системе отопления и индивидуального автоматического регулирования подачи теплоносителя в радиатор с целью поддержания температуры в помещении на заданном уровне и экономии энергии.

Комплект может использоваться для подключения к радиаторам отопления различных типов, для двух трубных или однотрубных систем.

Состав комплекта — клапан термостатический, клапан отсечной, термостатическая головка.



Однотрубная система с байпасами \*



Двухтрубная система

## Указания по монтажу, эксплуатации и техническому обслуживанию

Инструкция по монтажу прилагается к каждому элементу комплекта. Комплект термостатический радиаторный должен эксплуатироваться при давлении и температуре, указанных в таблицах технических характеристик.

Запрещается эксплуатировать терморегулятор с ослабленным креплением к клапану.

Применение термостатики в однотрубных системах предполагает обязательное использование байпаса — замыкающего участка между подающим и обратным трубопроводами. Диаметр байпаса должен быть на один типоразмер меньше, чем диаметры подводящих участков.

Клапан термостатический должен быть установлен на трубопроводе, подводящем теплоноситель к отопительному прибору таким образом, чтобы на него не передавались продольные и поперечные усилия и моменты от трубопровода. Клапан может монтироваться в любом монтажном положении.

Термостатическая головка устанавливается на термостатический клапан, в зависимости от конструкции термостатического клапана и термоголовки соединение накидной гайкой или креплением «clip-clap». При установке следует ее позиционировать так, чтобы не было прямого воздействия солнечных лучей, конвективных тепловых потоков радиатора и трубопроводов. Корректная работа термоголовки невозможна в случаях закрытия ее экраном. Настройка на требуемую температуру осуществляется поворотом рукоятки термостатической головки. Цифровая позиционная шкала терморегулятора показывает зависимость между индексами шкалы и температурой в помещении. Величины температур являются ориентировочными.

*\*) Для однотрубной системы с байпасами следует использовать только комплекты R470F с увеличенным проходом, размера 3/4" (R470FX054 и R470FX064). В случае применения другой арматуры корректная работа системы не гарантируется.*

|                 |   |    |    |    |    |    |    |
|-----------------|---|----|----|----|----|----|----|
| Позиция шкалы   | * | 1  | 2  | 3  | 4  | 5  | ☼  |
| Температура, °C | 8 | 10 | 15 | 20 | 25 | 30 | 32 |

Отсечной клапан устанавливают на обратном трубопроводе. Действие продольных и поперечных усилий и моментов от трубопровода недопустимо. Клапан может монтироваться в любом монтажном положении. Настройку проводят в соответствии с гидравлическими характеристиками каждого радиатора на основании расчетов.

## Примечание и испытания

Продукция, указанная в паспорте, изготовлена, испытана и принята в соответствии с действующей технической документацией изготовителя.

## Сертификация

Комплекующие, указанные в паспорте, сертифицированы в системе сертификации ГОСТ Р и имеют сертификат соответствия, а также заключение на соответствие единым санитарно-эпидемиологическим и гигиеническим требованиям к товарам.

## Условия хранения и транспортирования:

Комплект термостатический радиаторный должен храниться в упаковке завода-изготовителя по условиям хранения 3 ГОСТ 15150-69. Температура хранения не ниже -5°C и не выше +50°C

## Утилизация

Утилизация изделия производится в порядке, установленном Законами РФ от 22 августа 2004 года №122-ФЗ «ОБ ОХРАНЕ АТМОСФЕРНОГО ВОЗДУХА», от 10 января 2003 года «15-ФЗ «ОБ ОТХОДАХ ПРОИЗВОДСТВА И ПОТРЕБЛЕНИЯ», а также другими российскими и региональными нормами, актами, правилами, распоряжениями и пр., принятыми во исполнение указанных законов.

## Гарантийные обязательства

Гарантийный срок составляет двадцать четыре месяца от даты продажи. В течение этого срока изготовитель гарантирует соответствие изделий требованиям безопасности при соблюдении потребителем правил использования, транспортировки, хранения, монтажа и эксплуатации.

Гарантия распространяется на все дефекты, возникшие по вине изготовителя.

Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие в случаях:

- нарушения паспортных режимов хранения, монтажа, эксплуатации и обслуживания изделия;
- ненадлежащей транспортировки и погрузочно-разгрузочных работ;
- наличия следов воздействия веществ агрессивных к материалам изделия;
- наличия следов механического разрушения;
- наличия повреждений вызванных пожаром, стихий или иными форс-мажорными обстоятельствами;
- повреждений вызванных неправильными действиями потребителя
- наличия следов постороннего вмешательства в конструкцию изделия.

## GIACOMINI S.P.A.:

Via per Alzo 39 28017 San Maurizio d'Opaglio (NO), Italy

Tel.: +39 0322 923 111

## Представительство в России:

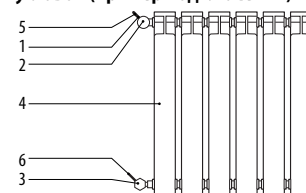
107045, Москва, Даев пер., 20

Тел. (495) 604 8396, факс (495) 604 8397

info.russia@giacomini.com • www.giacomini.ru

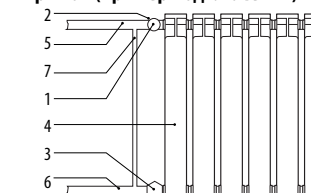
| Наименование   | Артикул   | Состав комплекта                            |           |
|--|-----------|---|-----------|
|  |           | Наименование                                | Артикул   |
| Комплект термостатический радиаторный R470F прямой 3/8"  | R470FX012 | Клапан термостатический прямой R402TG 3/8"  | R402X132  |
|  |           | Клапан отсечной прямой R15TG 3/8"           | R15X032   |
|  |           | Термостатическая головка R470               | R470X001  |
| Комплект термостатический радиаторный R470F прямой 1/2"  | R470FX013 | Клапан термостатический прямой R402TG 1/2"  | R402X133  |
|  |           | Клапан отсечной прямой R15TG 1/2"           | R15X033   |
|  |           | Термостатическая головка R470               | R470X001  |
| Комплект термостатический радиаторный R470F угловой 3/8" | R470FX002 | Клапан термостатический угловой R401TG 3/8" | R401X132  |
|  |           | Клапан отсечной угловой R14TG 3/8"          | R14X032   |
|  |           | Термостатическая головка R470               | R470X001  |
| Комплект термостатический радиаторный R470F угловой 1/2" | R470FX003 | Клапан термостатический угловой R401TG 1/2" | R401X133  |
|  |           | Клапан отсечной угловой R14TG 1/2"          | R14X033   |
|  |           | Термостатическая головка R470               | R470X001  |
| Комплект термостатический радиаторный R470F прямой 3/4"  | R470FX064 | Клапан термостатический прямой R402H 3/4"   | R402HX004 |
|  |           | Клапан отсечной прямой R15TG 3/4"           | R15X034   |
|  |           | Термостатическая головка R470H              | R470HX001 |
| Комплект термостатический радиаторный R470F угловой 3/4" | R470FX054 | Клапан термостатический угловой R402H 3/4"  | R401HX004 |
|  |           | Клапан отсечной угловой R14TG 3/4"          | R14X034   |
|  |           | Термостатическая головка R470H              | R470HX001 |

## Комплект термостатический радиаторный R470F угловой (пример подключения)



1. — Термостатическая головка
2. — Термостатический клапан
3. — Отсечной клапан
4. — Радиатор
5. — Подводящий трубопровод
6. — Обратный трубопровод

## Комплект термостатический радиаторный R470F прямой (пример подключения)



1. — Термостатическая головка
2. — Термостатический клапан
3. — Отсечной клапан
4. — Радиатор
5. — Подводящий трубопровод
6. — Обратный трубопровод
7. — Байпас

## Технические характеристики термостатических клапанов

| Наименование характеристики  | Ед. изм. | Значение |          |          |          |           |           |
|--|----------|----------|----------|----------|----------|-----------|-----------|
|  |          | R401X132 | R401X133 | R402X132 | R402X133 | R402HX004 | R401HX004 |
| Условный проход, Ду  |          | 10       | 15       | 10       | 15       | 20        | 20        |
| Коэффициент расхода, Kv  | ΔT=1K    | 0,33     | 0,33     | 0,33     | 0,33     | 0,56      | 0,50      |
|  | ΔT=2K    | 0,51     | 0,51     | 0,51     | 0,51     | 1,02      | 0,95      |
|  | T.A.     | 1,26     | 1,26     | 1,26     | 1,26     | 3,52      | 4,74      |
| Авторитет затвора  |          | 0,858    |          |          |          | 0,912     |           |
| Номинальный расход с терморегулятором  | кг/час   | 150      |          |          |          | 250       |           |
| Максимальный перепад давления на клапане                                       | МПа      | 0,14     |          |          |          | 0,07      |           |
| Влияние температуры воды, W  |          |          |          |          |          | 1,42      |           |
| Рабочее давление   | МПа      |          |          |          |          | 1,0       |           |
| Испытательное давление   | МПа      |          |          |          |          | 1,5       |           |
| Максимальная температура теплоносителя   | °C       |          |          |          |          | +110      |           |
| Рабочая температура воздуха  | °C       |          |          |          |          | +8...+32  |           |
| Допустимая относительная влажность воздуха                                     | %        |          |          |          |          | 85        |           |
| Время срабатывания клапана с термоголовкой R470 или R470H (норматив UNI EN215) | мин      |          |          |          |          | 26        |           |
| Допустимая концентрация гликоля  | %        |          |          |          |          | 50        |           |
| Нормативный срок службы  | лет      |          |          |          |          | 30        |           |

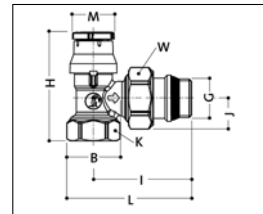
Технические и гидравлические характеристики отсечных клапанов

| Наименование характеристики                | Ед. изм.                     | Значение  |         |         |         |         |         |
|--|------------------------------|-----------|---------|---------|---------|---------|---------|
|  |                              | R14X032   | R14X033 | R15X032 | R15X033 | R14X034 | R15X034 |
| Условный проход, Ду                        |                              | 10        | 15      | 10      | 15      | 20      | 20      |
| Коэффициент расхода, Kv                    | Т.А.                         | 2,21      | 3,16    | 1,33    | 1,83    | 6,32    | 4,71    |
|  | 1/2 оборота открытия клапана | 0,24      | 0,34    | 0,21    | 0,27    | 0,35    | 0,35    |
|  | 1 оборот открытия клапана    | 0,51      | 0,73    | 0,46    | 0,59    | 0,89    | 0,94    |
|  | 2 оборота открытия клапана   | 1,13      | 1,60    | 0,89    | 1,20    | 1,60    | 1,76    |
|  | 4 оборота открытия клапана   | 1,90      | 2,52    | 0,98    | 1,60    | 2,52    | 2,50    |
|  | 6 оборотов открытия клапана  |           |         |         |         | 3,46    | 3,46    |
| Рабочее давление                           | МПа                          | 1,0       |         |         |         |         |         |
| Испытательное давление                     | МПа                          | 1,5       |         |         |         |         |         |
| Максимальная температура теплоносителя     | °C                           | +110      |         |         |         |         |         |
| Рабочая температура воздуха                | °C                           | +8... +32 |         |         |         |         |         |
| Допустимая относительная влажность воздуха | %                            | 85        |         |         |         |         |         |
| Допустимая концентрация гликоля            | %                            | 50        |         |         |         |         |         |
| Нормативный срок службы                    | лет                          | 30        |         |         |         |         |         |

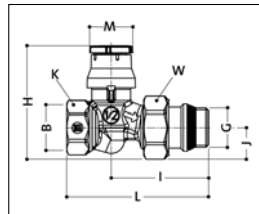
Применяемые материалы

Корпус, накидная гайка, отвод: латунь CW617N UNI EN 12165  
 Ручка: PP-H (полипропилен)

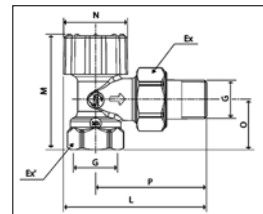
Уплотнители: EP (Этилен-пропилен)  
 Корпус, крышка корпуса: поликарбонат



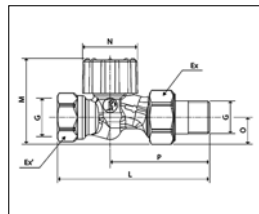
R401TG



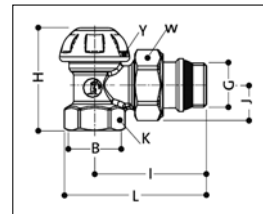
R402TG



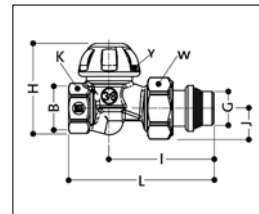
R401H



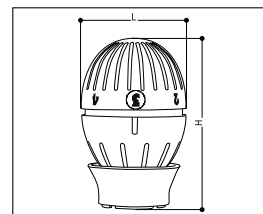
R402H



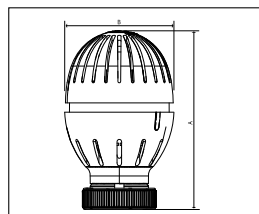
R14TG



R15TG



R470



R470H

| ТИП      | B    | G    | H, мм | I, мм | J, мм | K, мм | L, мм | M, мм | W, мм |
|----------|------|------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| R401X132 | 3/8" | 3/8" | 55    | 51    | 20    | 22    | 64    | 23    | 27    |
| R401X133 | 1/2" | 1/2" | 59    | 53    | 23    | 26    | 68    | 23    | 27    |
| R402X132 | 3/8" | 3/8" | 58    | 54    | 15    | 22    | 76    | 23    | 27    |
| R402X133 | 1/2" | 1/2" | 60    | 55    | 17    | 26    | 82    | 23    | 30    |

| ТИП       | G    | M, мм | P, мм | O, мм | Ex', мм | L, мм | N, мм | Ex, мм |
|-----------|------|-------|-------|-------|---------|-------|-------|--------|
| R402HX004 | 3/4" | 62    | 70    | 22    | 32      | 108   | 68    | 37     |
| R401HX004 | 3/4" | 65    | 67    | 29    | 32      | 85    | 68    | 37     |

| ТИП     | B    | G    | H, мм | I, мм | J, мм | K, мм | L, мм | M, мм | W, мм |
|---------|------|------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| R14X032 | 3/8" | 3/8" | 43    | 50    | 19    | 22    | 66    | 27    | 27    |
| R14X033 | 1/2" | 1/2" | 47    | 53    | 21    | 26    | 70    | 30    | 30    |
| R15X032 | 3/8" | 3/8" | 47    | 51    | 15    | 22    | 72    | 27    | 27    |
| R15X033 | 1/2" | 1/2" | 51    | 52    | 17    | 26    | 76    | 30    | 30    |
| R14X034 | 3/4" | 3/4" | 54    | 60    | 23    | 32    | 79    | 38    | 35    |
| R15X034 | 3/4" | 3/4" | 62    | 55    | 21    | 32    | 81    | 38    | 35    |

|       | L, мм | H, мм   |
|-------|-------|---------|
| R470  | Ø48   | 78 ÷ 80 |
| R470H | Ø48   | 74 ÷ 76 |

Диаграммы потерь давления (ΔP) клапанов

